POULAN®

ENGLISH

Please do not return product to retailer.
Por favor, no devuelva el producto al lugar de compra.
Veuillez ne pas retourner le produit au détaillant.

1-800-487-5951

Register your product online at:
Registre su producto en línea en:
Enregistrez votre produit en ligne à l'adresse :

www.poulan.com

Instruction Manual
Manual de Instrucciones
Manuel d'Instructions

ESPAÑOL

PLB 26

WARNING:
Read and follow all Safety Rules and Operating Instructions before using this product. Failure to do so can result in serious injury.

ADVERTENCIA:
Lea el manual de instrucciones y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad. El no hacerlo puede resultar en lesiones graves.

AVERTISSEMENT:
Lire le manuel d'instructions et bien respecter tous les avertissements et toutes les instructions de sécurité. Tout défaut de le faire pourrait entraîner des blessures graves.

FRANÇAIS

Husqvarna Consumer Outdoor Products
9335 Harris Corners Parkway
Charlotte, NC 28269

Husqvarna Consumer Outdoor Products
850 Matheson Blvd. West
Mississauga, Ontario L5V 0B4

115888449
Rev. B 2017-10-18

GHB28OP

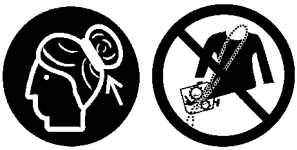
IDENTIFICATION OF SAFETY SYMBOLS

⚠ **WARNING: This unit can be dangerous! Careless or improper use can cause serious injury.**

⚠ **WARNING: Read the operator's manual before use. Failure to follow instructions could result in serious injury to the operator and/or bystanders. Save operator's manual.**

The blower can throw objects violently. You can be blinded or injured. Always wear hearing protection, respirator or mask, and safety glasses marked Z87. Always wear heavy, long pants, long sleeves, boots and gloves.

Hazard zone for thrown objects. Keep children, bystanders, and animals away from work area a minimum of 15 meters (50 feet) when starting or operating unit. Do not point blower nozzle in the direction of people or pets. Outside the 15 meters (50 feet) zone, there is still a risk of injury from thrown objects. Bystanders should be encouraged to wear eye protection. If you are approached, stop the engine.



Secure hair above shoulder length. Do not wear jewelry, loose clothing, or clothing with loose hanging straps, ties, tassels, etc. They can be caught in moving parts.

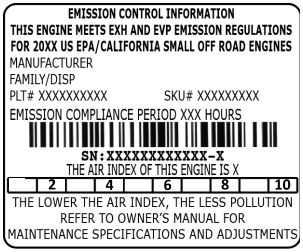
⚠ **WARNING: The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.**

The information on the product label indicates which standard your engine is certified.

Example: (Year) EPA and/or CALIFORNIA.

This engine is certified to be emissions compliant for the following use:

- Moderate (50 hours)



SAFETY RULES

⚠ **WARNING: Failure to follow all safety rules and precautions can result in serious injury.**

KNOW YOUR UNIT

- Read your instruction manual carefully until you completely understand and can follow all warnings and safety rules before operating the unit.
- Restrict unit to users who understand and will follow all warnings and safety rules in this manual.

⚠ **WARNING: Inspect the area before starting the unit. Remove all hard objects such as rocks, glass, wire, etc. that can ricochet, be thrown, or otherwise cause injury or damage during operation.**

⚠ **WARNING: Hold the unit with the muffler exhaust away from your body and clothes.**

Use your unit as a blower for:

- Sweeping debris or grass clippings from driveways, sidewalks, patios, etc.
- Blowing grass clippings, straw, or leaves into piles, around joints, or between bricks.

PLAN AHEAD

- Always wear eye protection when operating, servicing, or performing maintenance on unit. Wearing eye protection will help to prevent rocks or debris from being blown

or ricocheting into eyes and face which can result in blindness and/or serious injury. Eye protection should be marked ANSI Z87.

- Always wear foot protection. Do not go barefoot or wear sandals.
- Always wear respirator or face mask when working with unit in dusty environments.
- Secure hair above shoulder length. Secure or remove jewelry, loose clothing, or clothing with loosely hanging straps, ties, tassels, etc. They can be caught in moving parts.
- Do not operate unit when you are tired, ill, upset, or if you are under the influence of alcohol, drugs, or medication.
- Keep children, bystanders, and animals away from work area a minimum of 15 meters (50 feet) when starting or operating unit. Do not point blower nozzle in the direction of people or pets.

HANDLE FUEL WITH CARE

- Eliminate all sources of sparks or flame (including smoking, open flames, or work that can cause sparks) in the areas where fuel is mixed, poured, or stored.
- Mix and pour fuel in an outdoor area; store fuel in a cool, dry, well ventilated place; use an approved, marked container for all fuel purposes.
- Do not smoke while handling fuel or while operating the unit.
- Make sure the unit is properly assembled and in good operating condition.
- Do not fill fuel tank while engine is running.
- Avoid spilling fuel or oil. Wipe up fuel spills before starting engine.
- Move at least 3 meters (10 feet) away from fuel and fueling site before starting engine.
- Always store gasoline in a container approved for flammable liquids.

OPERATE YOUR UNIT SAFELY

- Inspect unit before each use for worn, loose, missing, or damaged parts. Do not use until unit is in proper working order.
- Keep outside surfaces free from oil and fuel.
- Never start or run engine inside a closed room, building or other unventilated area. Breathing exhaust fumes can kill.
- To avoid static electricity shock, do not wear rubber gloves or any other insulated gloves while operating unit.
- Do not set unit on any surface except a clean, hard area while engine is running. Debris such as gravel, sand, dust, grass, etc. could be picked up by the air intake and thrown out through discharge opening, damaging unit, property, or causing serious injury to bystanders or operator.
- Avoid dangerous environments. Do not use in unventilated areas or where explosive vapors or carbon monoxide build up could be present.
- Keep firm footing and balance at all times. Do not overreach.
- Do not use from ladders, trees, steep slopes, rooftops, or other high places or unstable surfaces. This could result in severe injury.
- Never place objects inside the blower tubes; always direct the blowing debris away from people, animals, glass, and solid objects such as trees, automobiles, walls, etc. The force of air can cause rocks, dirt, or sticks to be thrown or to ricochet which can hurt people or animals, break glass, or cause other damage.
- Never run unit without the proper equipment attached. When using your unit as a blower, always install blower tube.
- Check air intake opening and blower tube frequently, always with engine stopped and spark plug disconnected. Keep vents and discharge tubes free from debris which can accumulate and restrict proper air flow and cause damage to the unit.
- Never use for spreading chemicals, fertilizers, or other substances which may contain toxic materials.
- To avoid spreading fire, do not use near leaf or brush fires, fireplaces, barbecue pits, ashtrays, etc.
- Use only for jobs explained in this manual.

MAINTAIN YOUR UNIT PROPERLY

- Have all maintenance other than the recommended procedures described in the instruction manual performed by an authorized service dealer.
- To reduce the risk of injury associated with contacting rotating parts, stop the engine before installing or removing attachments. Do not operate without guards in place. Always disconnect the spark plug before performing maintenance or accessing movable parts.
- Use only genuine manufacturer parts; use of any other parts may void your warranty and cause damage to your unit.
- Empty the fuel tank before storing the unit. Use up fuel left in carburetor by starting the engine and letting it run until it stops.
- Do not use any accessory or attachment other than those recommended by the manufacturer for use with your unit.
- Do not store the unit or fuel in a closed area where fuel vapors can reach sparks or an open flame from water heaters, electric motors or switches, furnaces, etc.
- Store in a dry area out of reach of children.

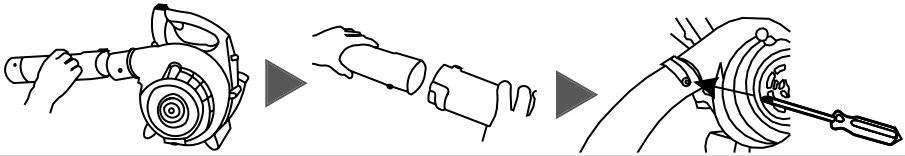
SPECIAL NOTICE: Exposure to vibrations through prolonged use of gasoline powered hand tools could cause blood vessel or nerve damage in the fingers, hands, and joints of people prone to circulation disorders or abnormal swelling. Prolonged use in cold weather has been linked to blood vessel damage in otherwise healthy people. If symptoms occur such as numbness, pain, loss of strength, change in skin color or texture, or loss of feeling in the fingers, hands, or joints, discontinue the use of this tool and seek medical attention. An anti-vibration system does not guarantee the avoidance of these problems. Users who operate power tools on a continual and regular basis must monitor closely their physical condition and the condition of this tool.

SPECIAL NOTICE: This unit is equipped with a temperature limiting muffler and spark arresting screen which meets the requirements of California Codes 4442 and 4443. All U.S. forest land and the states of California, Idaho, Maine, Minnesota, New Jersey, Oregon, and Washington require by law that many internal combustion engines be equipped with a spark arresting screen. If you operate in a locale where such regulations exist, you are legally responsible for maintaining the operating condition of these parts. Failure to do so is a violation of the law. For normal homeowner use, the muffler and spark arresting screen will not require any service. After 50 hours of use, we recommend that your muffler be serviced or replaced by your authorized service dealer.

ASSEMBLY

⚠ **WARNING: If received assembled, repeat all steps to ensure your unit is properly assembled and all fasteners are secure. Follow all safety information in the manual and on the unit.**

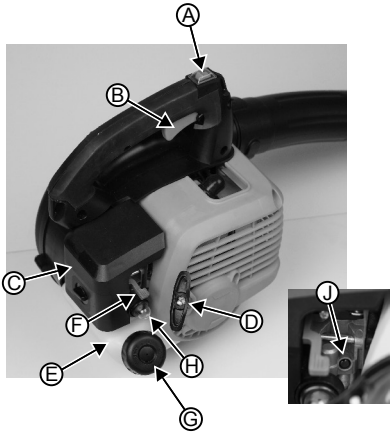
NOTE: It is normal for the fuel filter to rattle in the empty fuel tank.



OPERATION

KNOW YOUR BLOWER

READ THIS INSTRUCTION MANUAL AND SAFETY RULES BEFORE OPERATING YOUR UNIT. Compare the illustrations with your unit to familiarize yourself with locations of the various controls and adjustments. Save this manual for future reference.



A. Stop switch
B. Throttle trigger
C. Air filter cover
D. Starter rope handle
E. Fuel tank
F. Choke lever
G. Fuel cap
H Fuel primer bulb
J. Idle speed adjustment screw

BEFORE STARTING ENGINE

⚠ **WARNING: Be sure to read the fuel information in the safety rules before you begin. If you do not understand the safety rules, do not attempt to fuel your unit. Call 1-800-487-5951.**

MIXING FUEL

To obtain the correct oil mix ratio, pour 2.6 ounces of 2-cycle synthetic oil into one gallon of fresh gas.

IMPORTANT: This equipment is designed to operate on unleaded gasoline with a minimum 87 octane (R+M/2 method), with ethanol blended up to 10% maximum by volume (E-10). Before operation, gasoline must be mixed with a good quality synthetic 2-cycle air-cooled engine oil designed to be mixed at a ratio of 50:1.

Mix gasoline and oil at a ratio of 50:1. A 50:1 ratio is obtained by mixing 2.6 fluid ounces of oil with 1 gallon of unleaded gasoline. DO NOT USE automotive oil or marine oil. These oils will cause engine damage. When mixing fuel, follow instructions printed on container. Once oil is added to gasoline, shake container momentarily to assure that the fuel is thoroughly mixed. Always read and follow the safety rules relating to fuel before fueling your unit. Purchase fuel in quantities that can be used within 30 days to assure fuel freshness.

CAUTION: Never use straight gasoline in your unit. This will cause permanent engine damage and void the limited warranty. Do not use alternate fuels such as ethanol blends above 10% by volume (E-15, E-85) or any methanol blended fuel.

Use of these fuels can cause major engine performance and durability problems.

FUELING YOUR ENGINE

- Remove the fuel cap and pour mixed fule into the fuel tank. Replace fuel cap tightly.
- Move at least 3 meters (10 feet) away from the fueling site.
- Place the machine on the ground, and hold the machine handle firmly with your right hand. Make sure the blower end is directed away from people, animals, glass, and solid objects.

STARTING POSITION

⚠ **WARNING: When starting engine, hold the unit as instructed. Do not set unit on any surface except a clean, hard area when starting engine or while engine is running. Debris such as gravel, sand, dust, grass, etc. could be picked up by the air intake and thrown out through the discharge opening, damaging the unit or property, or causing serious injury to bystanders or the operator.**

NOTE: If your engine still does not start after following these instructions, please call 1-800-487-5951.

STARTING A COLD ENGINE (or a warm engine after running out of fuel)

Throttle Control Positions:

FULL CHOKE

HALF CHOKE

NO CHOKE

1. Slowly press the fuel primer bulb 10 times.
2. Put the choke lever in the FULL CHOKE position.
3. Pull starter rope handle sharply until engine attempts to run, but no more than 3 pulls.
4. Put the choke lever in the HALF CHOKE position.
5. Pull starter rope handle sharply until engine runs.
6. Allow the engine to warm up for 10 seconds.
7. Put the choke lever in the NO CHOKE position.

STARTING A WARM ENGINE

1. Slowly press the fuel primer bulb 10 times.
2. Put the choke lever in the HALF CHOKE position.
3. Pull starter rope handle sharply until engine runs.
4. Put the choke lever in the NO CHOKE position.

DIFFICULT STARTING (or starting a flooded engine)

1. Put the choke lever in the NO CHOKE position.
2. Pull the starter rope handle sharply to clear the engine of excess fuel. This could require pulling the starter handle many times depending on how badly the unit is flooded.

NOTE: If the unit still does not start, refer to TROUBLESHOOTING TABLE or call 1-800-487-5951.

TO STOP THE ENGINE

To stop the engine, push the stop switch until the engine stops.

OPERATING POSITION

⚠ **WARNING: While blowing debris, hold the unit with the muffler exhaust away from your body and clothes (see illustration).**

OPERATING TIPS

- To reduce the risk of hearing loss associated with sound level(s), hearing protection is required.
- Operate power equipment only at reasonable hours-not early in the morning or late at night when people might be disturbed. Comply with times listed in local ordinances. Usual recommendations are 9:00 a.m. to 5:00 p.m., Monday though Saturday.
- To reduce noise levels, operate power blowers at the lowest possible throttle speed to do the job.
- To reduce noise levels, limit the number of pieces of equipment used at any one time.
- Use rakes and brooms to loosen debris before blowing.
- In dusty conditions, slightly dampen surfaces when water is available.
- Conserve water by using power blowers instead of hoses for many lawn and garden applications, including areas such as gutters, screens, patios, grills, porches, and gardens.
- Watch out for children, pets, open windows, or freshly washed cars. Blow debris away safely.
- Use the full blower tube extension so the air stream can work close to the ground.
- After using blowers and other equipment, CLEAN UP! Dispose of debris in trash receptacles.

MAINTENANCE

We recommend all maintenance, service and adjustments not listed in this manual be performed by an authorized service dealer.

IMPORTANT: Have all repairs other than the recommended maintenance described in the instruction manual performed by an authorized service dealer.

If any dealer other than an authorized service dealer performs work on the product, the manufacturer may not pay for repairs under warranty. It is your responsibility to maintain and perform general maintenance.

GENERAL RECOMMENDATIONS

The warranty on this unit does not cover items that have been subjected to operator abuse or negligence. To receive full value from the warranty, the operator must maintain unit as instructed in this manual. Various adjustments will need to be made periodically to properly maintain your unit.

CHECK FOR LOOSE FASTENERS AND PARTS

- Spark Plug Cable
- Air Filter
- Housing Screws

CHECK FOR DAMAGED OR WORN PARTS

Contact an authorized service dealer for replacement of damaged or worn parts.

- Stop switch - Ensure stop switch stops the engine properly. Push the stop switch until the engine stops. Restart engine and continue.
- Fuel Tank - Discontinue use of unit if fuel tank shows signs of damage or leaks.

INSPECT AND CLEAN UNIT AND DECALS

- After each use, inspect complete unit for loose or damaged parts.
- Clean the unit using a damp cloth with a mild detergent. Wipe off unit with a clean dry cloth.

CLEAN AIR FILTER

A dirty air filter decreases engine performance and increases fuel consumption. Always clean after every 10 hours of operation, or more frequently in dusty environments.

1. Clean the cover and the area around it to keep debris from falling into the carburetor chamber when the cover is removed.
2. Loosen knob to open air filter cover.
3. Remove air filter.

NOTE: Do not clean filter in gasoline or other flammable solvent. Doing so can create a fire hazard or produce harmful vapors.

4. Wash the filter in soap and water.
5. Allow filter to dry.
6. Apply a few drops of filter oil to the filter; squeeze filter to distribute oil.
7. Replace parts.

REPLACE SPARK PLUG

Replace spark plug each year to ensure the engine starts easier and runs better.

Set spark plug gap at 0.6-0.7 mm. Ignition timing is fixed, nonadjustable.

NOTE: This spark ignition system complies with the Canadian standard ICES-002.

1. Twist, then pull off spark plug boot.
2. Remove spark plug from cylinder and discard.
3. Replace with Champion RCJ-6Y spark plug and tighten securely with a 3/4 inch socket wrench.
4. Reinstall the spark plug boot.

INSPECT MUFFLER AND SPARK ARRESTING SCREEN

⚠ **WARNING: The muffler on this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer.**

As your unit is used, carbon deposits build up on the muffler and spark arresting screen and must be removed to avoid creating a fire hazard or affecting engine performance.

For normal homeowner use, the muffler and spark arresting screen will not require any service. After 50 hours of use, we recommend that your muffler be serviced or replaced by your authorized service dealer.

CARBURETOR ADJUSTMENTS

1. Start the engine normally.

2. Run the engine at idle speed until operating temperature is reached (2-3 minutes).

3. Use a screwdriver to turn the engine idle speed adjustment screw.

- Turn the idle screw clockwise to increase engine idle speed.
- Turn the idle screw counterclockwise to decrease engine idle speed.

If your engine will not run properly or you require further assistance, contact an authorized service dealer or call 1-800-487-5951.

STORAGE

⚠ **WARNING: Perform the following steps after each use:**

- Allow engine to cool, and secure the unit before storing or transporting.
- Store unit and fuel in a well ventilated area where fuel vapors cannot reach sparks or open flames from water heaters, electric motors or switches, furnaces, etc.
- Store unit with all guards in place. Position unit so that any sharp object cannot accidentally cause injury.
- Store unit and fuel well out of the reach of children.

SEASONAL STORAGE

Prepare unit for storage at end of season or if it will not be used for 30 days or more.If your unit is to be stored for a period of time:

- Clean the entire unit before lengthy storage.
- Store in a clean dry area.
- Lightly oil external metal surfaces.

PREPARING FUEL SYSTEM FOR STORAGE

Fuel stabilizer is an acceptable alternative in minimizing the formation of fuel gum deposits during storage. Add stabilizer to gasoline in fuel tank or fuel storage container. Follow the mix instructions found on stabilizer container.

Run engine at least 5 minutes after adding stabilizer.

NOTE: During storage of your gas/oil mixture, the oil will separate from the gas. We recommend that you shake the gas can weekly to insure proper blending of the gas and oil.

PREPARING ENGINE FOR STORAGE

- Remove spark plug and pour 1 teaspoon of 50:1, 2-cycle engine oil through the spark plug opening. Slowly pull the starter rope 8 to 10 times to distribute oil.
- Replace spark plug with new one.
- Clean air filter.
- Check entire unit for loose screws, nuts, and bolts. Replace any damaged, broken, or worn parts.
- At the beginning of the next season, use only fresh fuel having the proper gasoline to oil ratio.

OTHER

- Do not store gasoline from one season to another.
- Replace your gasoline can if it starts to rust.

TROUBLESHOOTING TABLE

⚠ **WARNING: Always stop unit and disconnect spark plug before performing any of the recommended remedies below other than remedies that require operation of the unit.**

TROUBLE	CAUSE	REMEDY
Engine will not start.	1. Engine flooded. 2. Fuel tank empty. 3. Spark plug not firing. 4. Fuel not reaching carburetor. 5. Compression low.	1. See “Difficult Starting” in Operation section. 2. Fill tank with correct fuel mixture. 3. Install new spark plug. 4. Check for dirty fuel filter; replace. Check for kinked or split fuel line; repair or replace. 5. Contact an authorized service dealer.
Engine will not idle properly.	1. Fuel not reaching carburetor. 2. Carburetor requires adjustment. 3. Crankshaft seals worn. 4. Compression low.	1. Check for dirty fuel filter; replace. Check for kinked or split fuel line; repair or replace. 2. Contact an authorized service dealer. 3. Contact an authorized service dealer. 4. Contact an authorized service dealer.
Engine will not accelerate, lacks power, or dies under a load.	1. Air filter dirty. 2. Fuel not reaching carburetor. 3. Spark plug fouled. 4. Carburetor requires adjustment. 5. Carbon build up. 6. Compression low.	1. Clean or replace air filter. 2. Check for dirty fuel filter; replace Check for kinked or split fuel line; repair or replace. 3. Clean or replace spark plug and re-gap. 4. Contact an authorized service dealer. 5. Contact an authorized service dealer. 6. Contact an authorized service dealer.
Engine smokes excessively.	1. Choke partially on. 2. Fuel mixture incorrect. 3. Air filter dirty. 4. Carburetor requires adjustment.	1. Adjust choke. 2. Empty fuel tank and refill with correct fuel mixture. 3. Clean or replace air filter. 4. Contact an authorized service dealer.
Engine runs hot.	1. Fuel mixture incorrect. 2. Spark plug incorrect. 3. Carburetor requires adjustment. 4. Carbon build up.	1. See “Fueling Engine” in Operation section. 2. Replace with correct spark plug. 3. Contact an authorized service dealer. 4. Contact an authorized service dealer.

TECHNICAL DATA

Peak Velocity in MPH (m/s)	190 (85)
Volume in CFM (m^3/min)	430 (12)
Force in N	13.2

U.S. EPA / CALIFORNIA / ENVIRONMENT CANADA EMISSION CONTROL WARRANTY STATEMENT

IMPORTANT: This product is compliant with U.S. EPA Phase 3 regulations for exhaust and evaporative emissions. To ensure EPA Phase 3 compliance, we recommend using only genuine replacement parts. Use of non-compliant replacement parts is a violation of federal law.

YOUR WARRANTY RIGHTS AND OBLIGATIONS: The U.S. Environmental Protection Agency, California Air Resources Board, Environment Canada and Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. (HCOP) are pleased to explain the emissions control system warranty on your year 2017 and later off-road engine. In California, all small off-road engines must be designed, built, and equipped to meet the State's stringent anti- smog standards. HCOP must warrant the emission control system on your small off-road engine for the periods of time listed below provided there has been no abuse, neglect, or improper maintenance of your small off-road engine. Your emission control system includes parts such as the carburetor, the ignition system and the fuel tank, line, and cap. Where a warrantable condition exists, HCOP will repair your small off-road engine at no cost to you. Expenses covered under warranty include diagnosis, parts and labor.

MANUFACTURER'S WARRANTY COVERAGE: If any emissions related part on your engine (as listed under Emissions Control Warranty Parts List) is defective or a defect in the materials or workmanship of the engine causes the failure of such an emission related part, the part will be repaired or replaced by HCOP.

OWNER'S WARRANTY RESPONSIBILITIES: As the small off-road engine owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your instruction manual. HCOP recommends that you retain all receipts covering maintenance on your small off-road engine, but HCOP cannot deny warranty solely for the lack of receipts or for your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance. As the small off-road engine owner, you should be aware that HCOP may deny you warranty coverage if your small off-road engine or a part of it has failed due to abuse, neglect, improper maintenance, unapproved modifications, or the use of parts not made or approved by the original equipment manufacturer. You are responsible for presenting your small off- road engine to a HCOP authorized repair center as soon as a problem exists. Warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days. If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your nearest authorized service center.

Please call HCOP at 1-800-487-5951 (USA) or 1-800-805-5523 (Canada) or send e-mail correspondence to emissions@husqvarnagroup.com.

WARRANTY COMMENCEMENT DATE: The warranty period begins on the date the small off-road engine is purchased.

LENGTH OF COVERAGE: This warranty shall be for a period of two years from the initial date of purchase, or until the end of the product warranty (whichever is longer).

WHAT IS COVERED: REPAIR OR REPLACEMENT OF PARTS. Repair or replacement of any warranted part will be performed at no charge to the owner at an approved HCOP servicing center. If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your nearest authorized service center. Please call HCOP at 1-800-487-5951 (USA) or 1-800-805-5523 (Canada) or send e-mail correspondence to emissions@husqvarnagroup.com.

WARRANTY PERIOD: Any warranted part which is not scheduled for replacement as required maintenance, or which is scheduled only for regular inspection to the effect of "repair or replace as necessary" shall be warranted for 2 years. Any warranted part which is scheduled for replacement as required maintenance shall be warranted for the period of time up to the first scheduled replacement point for that part.

DIAGNOSIS: The owner shall not be charged for diagnostic labor which leads to the determination that a warranted part is defective if the diagnostic work is performed at an approved HCOP servicing center.

CONSEQUENTIAL DAMAGES: HCOP may be liable for damages to other engine components caused by the failure of a warranted part still under warranty.

WHAT IS NOT COVERED: All failures caused by abuse, neglect, or improper maintenance are not covered.

ADD-ON OR MODIFIED PARTS: The use of add-on or modified parts can be grounds for disallowing a warranty claim. HCOP is not liable to cover failures of warranted parts caused by the use of add-on or modified parts.

HOW TO FILE A CLAIM: If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your nearest authorized HCOP service center.

Please call HCOP at 1-800-487-5951 (USA) or 1-800-805-5523 (Canada) or send e-mail correspondence to emissions@husqvarnagroup.com.

WHERE TO GET WARRANTY SERVICE: Warranty services or repairs shall be provided at all HCOP service centers. Please call HCOP at 1-800-487-5951 (USA) or 1-800-805-552 3 (Canada) or send e-mail correspondence to emissions@husqvarnagroup.com.

MAINTENANCE, REPLACEMENT AND REPAIR OF EMISSION RELATED PARTS: Any HCOP approved replacement part used in the performance of any warranty maintenance or repair on emission related parts will be provided without charge to the owner if the part is under warranty.

EMISSION CONTROL WARRANTY PARTS LIST: Carburetor, air filter (covered up to maintenance schedule), ignition system: spark plug (covered up to maintenance schedule), ignition module, muffler including catalyst (if equipped), fuel tank, line, and cap.

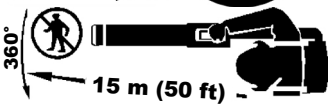
MAINTENANCE STATEMENT: The owner is responsible for the performance of all required maintenance as defined in the instruction manual.

IDENTIFICACIÓN DE SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

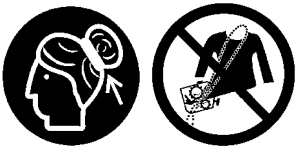
⚠ **ADVERTENCIA: ¡Esta unidad puede ser peligrosa! Un uso incorrecto o descuidado puede causar daños graves.**

⚠ **ADVERTENCIA: Lea el manual de instrucciones antes de usar. No seguir las instrucciones puede ocasionar daños graves para el operador o los transeúntes. Conserve el manual del usuario.**

La sopladora puede arrojar objetos de forma violenta. Puede quedar ciego o resultar lesionado. Siempre use protectores auriculares, respirador o máscara y gafas de seguridad que cumpla con la norma Z87. Siempre use pantalones largos y pesados, camisas de manga larga, botas y guantes.



Zona de peligro por objetos despedidos. Cuando arranque o utilice la unidad, asegúrese de que los niños, los transeúntes y los animales no se acerquen a menos de 15 metros (50 pies) del área de trabajo. No apunte la boquilla de la sopladora hacia personas o animales domésticos. Aun fuera del área de 15 metros (50 pies) existe el riesgo de lesiones producidas por objetos despedidos. Se debe alentar a los transeúntes a usar protección ocular. Si alguien se le acerca, detenga el motor.



Asegure su cabello sobre el nivel de los hombros. No use joyas, prendas holgadas o prendas que tengan correas, lazos, borlas, etc. sueltos. Podrían quedar atrapadas en las piezas móviles.

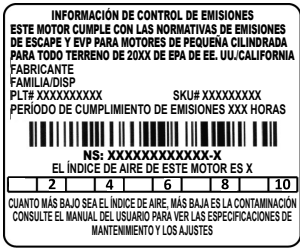
⚠ **ADVERTENCIA: El escape del motor de este producto contiene sustancias químicas que en el Estado de California se consideran como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.**

La información en la etiqueta del producto indica con qué norma cumple su motor.

Ejemplo: (Año) EPA o CALIFORNIA.

Este motor está certificado para cumplir con las emisiones para los siguientes usos:

- Moderado (50 horas)



REGLAS DE SEGURIDAD

⚠ **ADVERTENCIA: Si no se siguen todas las normas y precauciones de seguridad, se pueden producir daños graves.**

CONOZCA LA UNIDAD

- Antes de usar la unidad, lea detenidamente el manual de instrucciones hasta que entienda completamente y pueda seguir todas las advertencias y normas de seguridad.
- Restrinja el uso a usuarios que entiendan y sigan todas las advertencias y normas de seguridad incluidas en este manual.

⚠ **ADVERTENCIA: Inspeccione el área antes de encender la unidad. Quite los objetos duros como piedras, vidrio, cables, etc. que puedan rebotar, salir despedidos o causar lesiones o daños de alguna forma durante el funcionamiento.**

⚠ **ADVERTENCIA: Sostenga la unidad con el escape del silenciador alejado de su cuerpo y ropa.**

Utilice la unidad como sopladora para:

- Soplar restos o recortes de hierba de caminos de acceso, aceras, patios, etc.
- Soplar recortes de hierba, paja u hojas en montones, alrededor de las juntas o entre los ladrillos.

PLANIFIQUE

- Utilice siempre protección ocular cuando utilice, repare o realice mantenimiento en la unidad. El uso de protección

ocular le ayudará a evitar que las rocas o los escombros que reboten o salgan despedidos golpeen sus ojos o el rostro, lo que podría causar ceguera o daños graves. La protección ocular debe cumplir con la norma ANSI Z87.

- Siempre utilice protección para los pies. No camine descalzo ni con sandalias.
- Siempre utilice un respirador o máscara facial cuando trabaje con la unidad en entornos polvorientos.
- Asegure su cabello sobre el nivel de los hombros. Asegure o quítese joyas, prendas holgadas o prendas que tengan correas, lazos, borlas, etc. sueltos. Podrían quedar atrapadas en las piezas móviles.
- No utilice la unidad si está cansado, enfermo, molesto o si se encuentra bajo la influencia del alcohol, las drogas o medicamentos.
- Cuando arranque o utilice la unidad, asegúrese de que los niños, los transeúntes y los animales no se acerquen a menos de 15 metros (50 pies) del área de trabajo. No apunte la boquilla de la sopladora hacia personas o animales domésticos.

TENGA PRECAUCIÓN CUANDO MANIPULE EL COMBUSTIBLE

- Elimine toda fuente de chispa o llamas (lo que incluye fumar, llamas expuestas o trabajos que puedan generar chispas) del lugar donde mezcla, vierte o almacena el combustible.
- Mezcle y vierta el combustible en una zona al aire libre; almacene el combustible en un lugar fresco, seco y bien ventilado; y utilice un contenedor aprobado y etiquetado para todos los propósitos relacionados con el combustible.
- No fume mientras manipula combustible o mientras utiliza la unidad.
- Asegúrese de que la unidad esté montada correctamente y en buen estado de funcionamiento.
- No llene el tanque de combustible mientras el motor esté en marcha.
- Evite derramar combustible o aceite. Limpie los derrames de combustible antes de arrancar el motor.
- Aléjese por lo menos 3 metros (10 pies) de distancia del combustible y del sitio de preparación de combustible antes de arrancar el motor.
- Siempre almacene la gasolina en un recipiente aprobado para líquidos inflamables.

UTILICE LA UNIDAD DE FORMA SEGURA

- Inspeccione la unidad antes de cada uso para ver si hay piezas desgastadas, sueltas, faltantes o dañadas. No utilice la unidad hasta que esté en buen estado de funcionamiento.
- Mantenga las superficies externas libres de aceite y combustible.
- Nunca arranque ni haga funcionar el motor dentro de una habitación cerrada, edificio o área no ventilada. Respirar gases de escape puede producir accidentes fatales.
- Para evitar una sacudida de electricidad estática, no use guantes de goma ni otros guantes con aislamiento mientras utilice la unidad.
- No coloque la unidad en ninguna superficie que no sea un área limpia y sólida mientras el motor esté en marcha. La toma de aire puede recoger residuos tales como grava, arena, polvo, hierba, etc. y arrojarlos a través de la abertura de descarga, lo cual podría dañar la unidad o el lugar u ocasionarles daños graves a los transeúntes o al operador.
- Evite entornos peligrosos. No utilice la unidad en áreas sin ventilación o donde pueda haber acumulación de vapores explosivos o monóxido de carbono.
- Manténgase en una posición estable y equilibrada en todo momento. No se estire demasiado.
- No utilice la unidad desde escaleras, árboles, laderas empinadas, azoteas u otros lugares elevados o superficies inestables. Esto podría ocasionar lesiones graves.
- Nunca coloque objetos dentro de los tubos de la sopladora; siempre dirija los residuos soplados lejos de personas, animales, vidrio y objetos sólidos como árboles, autos, paredes, etc. La fuerza del aire puede hacer que se despidan o reboten piedras, suciedad o ramas, lo que puede causar lesiones en personas o animales, romper vidrios o provocar otros daños.
- Nunca active la unidad sin el equipo adecuado conectado. Cuando utilice la unidad como sopladora, siempre instale el tubo de la sopladora.
- Revise la abertura de la toma de aire y el tubo de la sopladora con frecuencia, siempre con el motor apagado y con la bujía desconectada. Mantenga los tubos de ventilación y de descarga libres de residuos que pueden acumularse y restringir el flujo correcto del aire y causar daños a la unidad.
- Nunca use la unidad para esparcir productos químicos, fertilizantes u otras sustancias que puedan contener materiales tóxicos.
- Para evitar la propagación de incendios, no use la unidad cerca de incendios de hojas o maleza, chimeneas, asadores, ceniceros, etc.
- Utilice la unidad únicamente para los trabajos que se explican en este manual.

MANTENGA CORRECTAMENTE LA UNIDAD

- Asegúrese de que todas las tareas de mantenimiento, excepto las descritas en el manual de instrucciones, sean realizadas por un taller de servicio autorizado.
- Para reducir el riesgo de lesiones asociadas con el contacto con las piezas giratorias, pare el motor antes de instalar o quitar accesorios. No utilice sin los protectores necesarios. Siempre desconecte la bujía antes de realizar tareas de mantenimiento o de acceder a las piezas móviles.
- Utilice solamente piezas auténticas del fabricante; el uso de otras piezas puede anular la garantía y causar daños en la unidad.
- Vacíe el depósito de combustible antes de almacenar la unidad. Para terminar de usar el combustible del carburador, arranque el motor y déjelo funcionar hasta que se detenga.
- No utilice ningún accesorio o aditamento que no sea uno de los recomendados por el fabricante para utilizarse con su unidad.
- No almacene la unidad o el combustible en un área cerrada donde los vapores del combustible puedan alcanzar chispas o alguna llama expuesta de calentadores de agua, motores o interruptores eléctricos, hornos, etc.
- Almacene la unidad en un lugar seco, fuera del alcance de los niños.

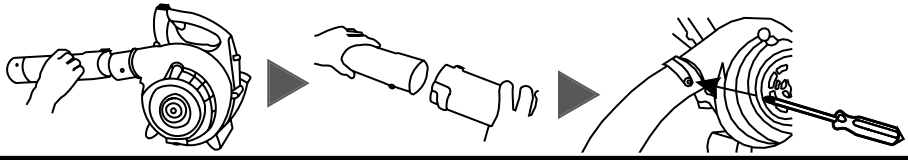
AVISO ESPECIAL: La exposición a las vibraciones a través del uso prolongado de herramientas de mano de gasolina puede causar daños a los vasos sanguíneos o los nervios de los dedos, las manos y las articulaciones de las personas propensas a trastornos de la circulación y a las hinchazones anormales. El uso prolongado en condiciones de clima frío se ha relacionado con daños en los vasos sanguíneos en personas por lo demás sanas. Si se presentan síntomas como adormecimiento, dolor, pérdida de la fuerza, cambio en el color o la textura de la piel o pérdida de la sensibilidad en los dedos, las manos, o en las articulaciones, suspenda el uso de esta herramienta y busque atención médica. Un sistema de antivibración no garantiza la prevención de estos problemas. Los usuarios que utilizan herramientas motorizadas en forma continua y regular deben vigilar de cerca su condición física y el estado de las herramientas.

AVISO ESPECIAL: Esta unidad está equipada con un silenciador limitador de temperatura y una rejilla antichispas que cumplen con los requisitos de los Códigos de California 4442 y 4443. En todos los terrenos forestales y en los estados de California, Idaho, Maine, Minnesota, Nueva Jersey, Oregón y Washington, la ley exige que muchos motores de combustión interna estén equipados con una rejilla antichispas. Si utiliza la unidad en una localidad donde existen estas normas, usted es legalmente responsable de mantener estas piezas en buenas condiciones de funcionamiento. De lo contrario, será una violación de la ley. Para el uso doméstico normal, el silenciador y la rejilla antichispas no requieren servicio. Después de 50 horas de uso, se recomienda llevar la unidad al taller de servicio autorizado para que reparen o reemplacen el silenciador.

ARMADO

⚠ **ADVERTENCIA: Si se recibe montada, repita todos los pasos para garantizar que su unidad está bien armada y que las fijaciones son seguras. Tenga en cuenta toda la información de seguridad en el manual y en la unidad.**

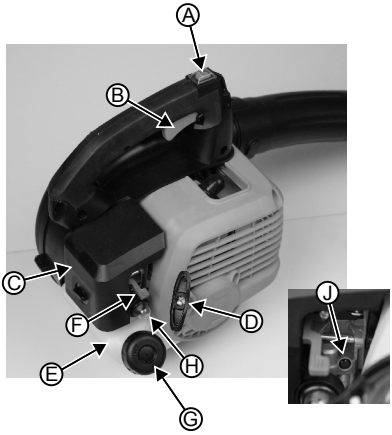
NOTA: Es normal que el filtro de combustible traquetee en el depósito de combustible vacío.



FUNCIONAMIENTO

CONOZCA LA SOPLADORA

LEA ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES Y LAS REGLAS DE SEGURIDAD ANTES DE USAR LA UNIDAD. Compare las ilustraciones con su unidad para familiarizarse con las ubicaciones de los diversos controles y ajustes. Conserve este manual para futuras consultas.



A. Interruptor de parada
B. Gatillo del acelerador
C. Cubierta del filtro de aire
D. Empuñadura de la cuerda de arranque
E. Depósito de combustible
F. Palanca del estrangulador
G. Tapón de combustible
H. Cebador de combustible
J. Tornillo de ajuste de régimen de ralentí

ANTES DEL ARRANQUE DEL MOTOR

⚠ **ADVERTENCIA: Asegúrese de leer la información acerca del combustible en las normas de seguridad antes de comenzar. Si no entiende las normas de seguridad, no intente abastecer la unidad de combustible. Llame al 1-800-487-5951.**

MEZCLA DEL COMBUSTIBLE

Para obtener la proporción correcta de mezcla de aceite, vierta 2,6 onzas de aceite sintético de 2 tiempos en un galón de gasolina.

IMPORTANTE: Este equipo está diseñado para funcionar con gasolina sin plomo de 87 octanos mínimo (método R+M/2), mezclado con etanol hasta un 10 % en volumen (E-10). Antes de la operación, la gasolina debe ser mezclada con un aceite del motor sintético refrigerado por aire de 2 ciclos de buena calidad, diseñado para mezclarse en una proporción de 50:1.

Mezcla de gasolina y aceite en una proporción de 50:1. La proporción de 50:1 se obtiene mezclando 2,6 onzas fluidas de aceite con 1 galón de gasolina sin plomo. NO UTILICE aceite automotriz o para barcos. Estos aceites producen daños en el motor. Cuando mezcle el combustible, siga las instrucciones impresas en el recipiente. Una vez que agregue el aceite a la gasolina, agite el recipiente por unos segundos para asegurar que el combustible esté bien mezclado. Siempre lea y siga las normas de seguridad con respecto al combustible antes de abastecer su unidad. Compre combustible en cantidades que se puedan usar en 30 días para garantizar que no esté viejo al usarlo.

AVISO: Nunca use gasolina sola en la unidad. Esto causará daños permanentes al motor y anulará la garantía limitada. No utilice combustibles alternativos como mezclas de etanol superiores al 10 % en volumen (E-15, E-85) o cualquier combustible mezclado con metanol.

El uso de estos combustibles puede causar importantes problemas de durabilidad y rendimiento del motor.

ABASTECIMIENTO DEL MOTOR

- Quite el tapón de combustible y vierta la mezcla de combustible en el depósito de combustible. Vuelva a poner el tapón de combustible y apriete.
- Aléjese al menos 3 metros (10 pies) del lugar de llenado de combustible.
- Coloque la máquina sobre el suelo y sostenga firmemente el manillar con la mano derecha. Asegúrese de que el extremo de la sopladora no esté dirigido hacia personas, animales, vidrio y objetos sólidos.

POSICIÓN INICIAL

⚠ **ADVERTENCIA: Cuando encienda el motor, sostenga la unidad como se indica. No coloque la unidad en ninguna superficie que no sea un área limpia y sólida mientras encienda el motor o cuando el motor esté en marcha. La toma de aire puede recoger residuos tales como grava, arena, polvo, hierba, etc. y arrojarlos a través de la abertura de descarga, lo cual podría dañar la unidad o el lugar u ocasionarles daños graves a los transeúntes o al operador.**

NOTA: Si el motor todavía no arranca después de seguir estas instrucciones, llame al 1-800-487-5951.

ARRANCAR UN MOTOR FRÍO (o un motor caliente después de quedarse sin combustible)

Posiciones del acelerador:

ESTRANGULADOR TOTALMENTE ABIERTO

ESTRANGULADOR A LA MITAD

ESTRANGULADOR APAGADO

1. Presione el cebador de combustible lentamente 10 veces.
2. Ponga la palanca del estrangulador en la posición ESTRANGULADOR TOTALMENTE ABIERTO.
3. Tire bruscamente de la cuerda de la empuñadura de arranque hasta que el motor haga el intento de arrancar, pero no más de 3 veces.
4. Ponga la palanca del estrangulador en la posición ESTRANGULADOR A LA MITAD.
5. Tire de la empuñadura de la cuerda de arranque bruscamente hasta que el motor arranque.
6. Deje que el motor se caliente durante 10 segundos.
7. Ponga el estrangulador en la posición ESTRANGULADOR APAGADO.

ARRANCAR UN MOTOR EN CALIENTE

1. Presione el cebador de combustible lentamente 10 veces.
2. Ponga la palanca del estrangulador en la posición ESTRANGULADOR A LA MITAD.
3. Tire de la empuñadura de la cuerda de arranque bruscamente hasta que el motor arranque.
4. Ponga el estrangulador en la posición ESTRANGULADOR APAGADO.

ARRANQUE DIFÍCIL (o arrancar un motor ahogado)

1. Ponga el estrangulador en la posición ESTRANGULADOR APAGADO.
2. Tire bruscamente de la empuñadura de la cuerda de arranque para despejar el exceso de combustible en el motor. Es posible que necesite tirar de la empuñadura de arranque muchas veces, lo que dependerá de cuán ahogada esté la unidad.

NOTA: Si la unidad todavía no arranca, consulte la TABLA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS o llame al 1-800-487-5951.

CÓMO DETENER EL MOTOR

Para detener el motor, pulse el interruptor de parada hasta que el motor se apague.

POSICIÓN DE FUNCIONAMIENTO

⚠ **ADVERTENCIA: Cuando esté soplando residuos, sostenga la unidad con el escape del silenciador alejado de su cuerpo y ropa (vea la ilustración).**

CONSEJOS PARA EL USO

- Para reducir el riesgo de pérdida de la audición asociada con los niveles sonoros, es necesario utilizar protectores auriculares.
- Utilice los equipos eléctricos únicamente a horas razonables, no muy temprano en la mañana ni muy tarde en la noche, cuando podría molestar a otras personas. Cumpla con los horarios indicados en las ordenanzas locales. Usualmente el horario recomendado es de las 9:00 a 17:00 horas, de lunes a sábado.
- Para reducir los niveles de ruido, utilice las sopladoras eléctricas en la velocidad del acelerador más baja posible para realizar el trabajo.
- Para reducir los niveles de ruido, limite el número de piezas del equipo que se utilizan en un momento dado.
- Utilice rastrillos y escobas para aflojar los residuos antes de soplarlos.
- En condiciones polvorientas, humedezca ligeramente las superficies si tiene agua disponible.
- Puede ahorrar agua si usa sopladoras en lugar de mangueras para muchas actividades de jardín y césped, incluso en áreas como canaletas, pantallas, patios, asadores, porches y jardines.
- Tenga precaución con los niños, las mascotas, las ventanas abiertas o los vehículos recién lavados. Sople lios residuos de forma segura.
- Utilice la extensión completa del tubo de la sopladora para que el flujo de aire se encuentre cerca del suelo.
- Después de usar sopladoras y otros equipos, LIMPIE. Deseche los residuos en receptáculos para basura.

MANTENIMIENTO

Recomendamos que todos los mantenimientos, servicios y ajustes que no figuran en este manual sean realizados por un taller de servicio autorizado.

IMPORTANTE: Asegúrese de que todas las reparaciones, excepto las descritas en el manual de instrucciones, sean realizadas por un taller de servicio autorizado.

Si un taller de servicio no autorizado trabaja en el producto, el fabricante no podrá pagar las reparaciones a través de la garantía. Es su responsabilidad mantener y realizar mantenimiento general.

RECOMENDACIONES GENERALES

La garantía de esta unidad no cubre artículos que hayan sido objeto de abuso o negligencia por parte del operador. Para recibir todo el valor de la garantía, el operador debe realizar mantenimiento de la unidad según las instrucciones de este manual. Se deberán realizar varios ajustes de forma regular para realizar un mantenimiento adecuado de su unidad.

COMPROBACIÓN PARA DETECTAR PIEZAS Y SUJECIONES FLOJAS

- Cable de la bujía
- Filtro de aire
- Tornillos de la carcasa

COMPROBACIÓN PARA DETECTAR PIEZAS DAÑADAS O DESGASTADAS

Póngase en contacto con un taller de servicio autorizado para la sustitución de las piezas dañadas o desgastadas.

- Interruptor de parada: asegúrese de que el interruptor de parada detenga el motor correctamente. Pulse el interruptor de parada hasta que el motor se pare. Arranque de nuevo el motor y continúe.
- Depósito de combustible: detenga el uso de la unidad si el depósito de combustible presenta signos de deterioro o fugas.

INSPECCIÓN Y LIMPIEZA DE LA UNIDAD Y LAS ETIQUETAS

- Después de cada uso, inspeccione la unidad completa para detectar piezas sueltas o dañadas.
- Limpie la unidad con un paño húmedo con detergente suave. Limpie la unidad con un paño limpio y seco.

LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE

Si el filtro está sucio, disminuirá el rendimiento del motor y aumentará el consumo de combustible. Siempre limpie después de cada 10 horas de funcionamiento, o más frecuentemente en ambientes polvorientos.

1. Limpie la cubierta y el área que la rodea para evitar que caiga suciedad en la cámara del carburador cuando quite la cubierta.
2. Afloje la perilla para abrir la cubierta del filtro de aire.
3. Quite el filtro de aire.

NOTA: No limpie el filtro con gasolina ni otros solventes inflamables. Hacerlo puede crear un peligro de incendio o generar vapores nocivos.

4. Lave el filtro con agua y jabón.
5. Deje que el filtro se seque.
6. Aplique unas gotas de aceite en el filtro y sacuda el filtro para distribuir el aceite.
7. Vuelva a poner las piezas.

REEMPLAZO DE LA BUJÍA

Reemplace la bujía cada año para asegurarse de que el motor arranque con facilidad y funcione mejor.

Fije la separación de la bujía entre 0,6 y 0,7 mm. La sincronización de encendido es fija, no ajustable.

NOTA: Este sistema de encendido por chispa cumple con la norma canadiense ICES-002.

1. Gire el cargador de la bujía y luego extráigala.
2. Retire la bujía del cilindro y deséchela.
3. Reemplácela con una bujía Champion RCJ-6Y y apriétela firmemente con una llave de cubo de 3/4 pulg.
4. Vuelva a colocar la bujía.

COMPROBACIÓN DEL SILENCIADOR Y LA PANTALLA ANTICHISPAS

⚠ **ADVERTENCIA: El silenciador de este producto contiene sustancias químicas identificadas por el estado de California como causantes de cáncer.**

A medida que se usa la unidad, se acumulan depósitos de carbono en el silenciador y la pantalla antichispas, y se debe limpiar para evitar la creación de un riesgo de incendio o que afecte el rendimiento del motor.

Para el uso doméstico normal, el silenciador y la rejilla antichispas no requieren servicio. Después de 50 horas de uso, se recomienda llevar la unidad al taller de servicio autorizado para que reparen o reemplacen el silenciador.

AJUSTES DEL CARBURADOR

1. Arranque el motor normalmente.
2. Haga funcionar el motor en régimen de ralentí hasta que llegue a la temperatura de funcionamiento (entre 2 y 3 minutos).
3. Utilice un destornillador para girar el tornillo de ajuste de régimen de ralentí del motor.

- Gire el tornillo de ralentí en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el régimen de ralentí del motor.
- Gire el tornillo de ralentí hacia la izquierda para reducir el régimen de ralentí del motor.

Si el motor no funciona correctamente o si necesita más ayuda, comuníquese con un taller de servicio autorizado o llame al 1-800-487-5951.

ALMACENAMIENTO

⚠ **ADVERTENCIA: Lleve a cabo los siguientes pasos después de cada uso:**

- Deje enfriar el motor y asegure la unidad antes de almacenarla o transportarla.
- Almacene la unidad y el combustible en un área ventilada donde los vapores del combustible no puedan llegar a las chispas o llamas expuestas de calentadores de agua, motores o interruptores eléctricos, hornos, etc.
- Almacene la unidad con todos los protectores en su lugar. Posicione la unidad de tal manera que los objetos cortantes no puedan causar daños accidentales.
- Almacene la unidad y el combustible fuera del alcance de los niños.

ALMACENAMIENTO ANUAL

Prepare la unidad para almacenarla al final de temporada o si no se usará durante 30 días o más. Si la unidad se va a almacenar durante un período prolongado:

- Limpie toda la unidad antes de almacenarla durante un período prolongado.
- Almacene en una zona limpia y seca.
- Aceite ligeramente las superficies metálicas externas.

PREPARACIÓN DEL SISTEMA DE COMBUSTIBLE PARA SU ALMACENAMIENTO

El estabilizador de combustible es una alternativa aceptable para disminuir la formación de depósitos de goma de combustible durante el almacenamiento. Agregue estabilizador a la gasolina en el depósito de gasolina o en el contenedor de almacenamiento de combustible. Siga las instrucciones de mezclado que se encuentran en el contenedor del estabilizador.

Haga funcionar el motor durante al menos 5 minutos después de agregar el estabilizador.

NOTA: Durante el almacenamiento de la mezcla de gasolina y aceite, el aceite se separará del gas. Le recomendamos que agite el contenedor de gasolina semanalmente para asegurar la adecuada mezcla de gasolina y aceite.

PREPARACIÓN DEL MOTOR PARA EL ALMACENAMIENTO

- Quite la bujía y vierta 1 cucharadita de aceite para motor de 2 tiempos en una proporción 50:1 a través de la apertura de la bujía. Tire lentamente de la cuerda de arranque de 8 a 10 veces para distribuir el aceite.
- Reemplace la bujía con una nueva.
- Limpie el filtro de aire.
- Compruebe toda la unidad para detectar aflojamiento de tornillos, tuercas y pernos. Cambie todas las piezas dañadas, desgastadas o rotas.
- Al inicio de la siguiente temporada, use únicamente combustible nuevo que tenga la proporción correcta de gasolina y aceite.

OTROS

- No almacene gasolina de una temporada a otra.
- Reemplace el bidón de gasolina si empieza a oxidarse.

TABLA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

⚠ **ADVERTENCIA: Siempre debe detener la unidad y desconectar la bujía antes de realizar cualquiera de las soluciones recomendadas a continuación, excepto los recursos que requieren el funcionamiento de la unidad.**

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El motor no arranca.	1. Motor ahogado. 2. Depósito de combustible vacío. 3. La bujía no se enciende. 4. El combustible no llega al carburador. 5. Baja compresión.	1. Consulte "Arranque difícil" en la sección Funcionamiento. 2. Llene el depósito con la mezcla de combustible adecuada. 3. Instale una bujía nueva. 4. Busque si el filtro de combustible tiene basura; reemplácelo. Verifique si la línea de combustible está torcida o partida; repárela o reemplácela. 5. Póngase en contacto con un taller de servicio autorizado.
El motor no funciona en ralentí correctamente.	1. El combustible no llega al carburador. 2. El carburador necesita un ajuste. 3. Sellos del cigüeñal desgastados. 4. Baja compresión.	1. Busque si el filtro de combustible tiene basura; reemplácelo. Verifique si la línea de combustible está torcida o partida; repárela o reemplácela. 2. Póngase en contacto con un taller de servicio autorizado. 3. Póngase en contacto con un taller de servicio autorizado. 4. Póngase en contacto con un taller de servicio autorizado.
El motor no se acelera, le falta potencia, o se para bajo una carga de trabajo.	1. Filtro de aire sucio. 2. El combustible no llega al carburador. 3. Bujía sucia. 4. El carburador necesita un ajuste. 5. Acumulación de carbón. 6. Baja compresión.	1. Limpie o reemplace el filtro de aire. 2. Busque si el filtro de combustible tiene basura; reemplácelo. Verifique si la línea de combustible está torcida o partida; repárela o reemplácela. 3. Limpie o reemplace la bujía y vuelva a fijar la separación. 4. Póngase en contacto con un taller de servicio autorizado. 5. Póngase en contacto con un taller de servicio autorizado. 6. Póngase en contacto con un taller de servicio autorizado.
El motor humea demasiado.	1. Estrangulador parcialmente abierto. 2. Mezcla de combustible incorrecta. 3. Filtro de aire sucio. 4. El carburador necesita un ajuste.	1. Ajuste el estrangulador. 2. Vacíe el depósito de combustible y llénelo con la mezcla de combustible adecuada. 3. Limpie o reemplace el filtro de aire. 4. Póngase en contacto con un taller de servicio autorizado.
El motor se calienta.	1. Mezcla de combustible incorrecta. 2. Bujía incorrecta. 3. El carburador necesita un ajuste. 4. Acumulación de carbón.	1. Consulte "Carga del motor con combustible" en la sección Funcionamiento. 2. Reemplace con la bujía correcta. 3. Póngase en contacto con un taller de servicio autorizado. 4. Póngase en contacto con un taller de servicio autorizado.

DATOS TÉCNICOS

Velocidad pico en mph (m/s)	190 (85)
Volumen en cfm (m^3/min)	430 (12)
Fuerza en N	13.2

EPA DE LOS ESTADOS UNIDOS / CALIFORNIA / DECLARACIÓN DE GARANTÍA DE CONTROL DE EMISIONES DE MEDIO AMBIENTE DE CANADÁ

IMPORTANTE: Este producto cumple con la normativa Fase 3 de la EPA (Environmental Protection Agency, Agencia de Protección Medioambiental) de EE. UU. referente a emisiones de escape y evaporación. A fin de garantizar el cumplimiento de EPA Fase 3, recomendamos utilizar únicamente piezas de reemplazo originales. El uso de piezas de repuesto que no cumplan con esta norma es una violación de la ley federal.

SUS DERECHOS Y OBLIGACIONES RESPECTO DE LA GARANTÍA: La Agencia de protección medioambiental de EE. UU., el Consejo de recursos del aire de California, el Ministerio del medioambiente de Canadá y Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. (Productos de consumo para exteriores de Husqvarna, HCOP) se complacen en explicar la garantía del sistema de control de emisiones del motor para todo terreno año 2017 y posteriores. En el estado de California, todos los motores todo terreno pequeños deben estar diseñados, construidos y equipados para cumplir los requisitos de los estrictos estándares de control de emisiones contaminantes del Estado. HCOP debe garantizar el sistema de control de emisiones del motor pequeño para todo terreno durante el período de tiempo que se indica a continuación, siempre y cuando no haya ningún abuso, negligencia ni mantenimiento incorrecto del motor pequeño para todo terreno. Su sistema de control de emisiones incluye piezas como el carburador, el sistema de encendido y el depósito de combustible, la línea y la tapa. Cuando exista una condición cubierta por la garantía, HCOP reparará sin costo para usted el motor pequeño para todo terreno. Entre los gastos cubiertos por la garantía se incluyen el diagnóstico, las piezas y la mano de obra.

COBERTURA DE LA GARANTÍA DEL FABRICANTE: Si cualquier pieza en el motor relacionada con las emisiones (según se detalla en el listado de piezas de la garantía del control de emisiones) está defectuosa o si un defecto en los materiales o la mano de obra de los materiales causa una falla de dicha pieza relacionada con las emisiones, HCOP reparará o reemplazará la pieza.

RESPONSABILIDADES DEL PROPIETARIO DURANTE EL PERÍODO DE GARANTÍA: Como propietario del motor todo terreno pequeño, usted es responsable de la ejecución del mantenimiento necesario que se detalla en el manual de instrucciones. HCOP recomienda que conserve todos los recibos que cubran el mantenimiento del motor pequeño para todo terreno; sin embargo, HCOP no puede negar la garantía solo por la falta de recibos o porque no pueda garantizar la realización de todo el programa de mantenimiento. Como propietario del motor pequeño para todo terreno, debe tener presente que HCOP puede negar la cobertura de la garantía si el motor pequeño para todo terreno o parte de este falló debido al abuso, negligencia, mantenimiento incorrecto, modificaciones no aprobadas o el uso de piezas que no están hechas o no están aprobadas por el fabricante del equipo original. Usted es responsable de llevar el motor pequeño para todo terreno a un centro de reparaciones autorizado por HCOP en cuanto haya un problema. Las reparaciones de garantía deberán ser completadas en un tiempo razonable que no deberá exceder los 30 días. Si tiene alguna pregunta en relación con sus derechos y responsabilidades durante el período de garantía, debe ponerse en contacto con el centro de servicio autorizado más cercano.

Llame a HCOP al 1-800-487-5951 (EE. UU.) o al 1-800-805-5523 (Canadá), o envíe un correo electrónico a emissions@husqvarnagroup.com.

FECHA DE INICIO DE GARANTÍA: El período de garantía comienza en la fecha de compra del motor todo terreno pequeño.

DURACIÓN DE LA COBERTURA: Esta garantía será válida por un período de dos años a partir de la fecha de compra inicial, o hasta el final de la garantía del producto (la que sea mayor).

QUÉ ESTÁ CUBIERTO: REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN DE PIEZAS. La reparación o el reemplazo de cualquier pieza en garantía se realizarán sin cargo para el propietario en un centro de servicio aprobado por HCOP. Si tiene alguna pregunta en relación con sus derechos y responsabilidades durante el período de garantía, debe ponerse en contacto con el centro de servicio autorizado más cercano. Llame a HCOP al 1-800-487-5951 (EE. UU.) o al 1-800-805-5523 (Canadá), o envíe un correo electrónico a emissions@husqvarnagroup.com.

PERÍODO DE GARANTÍA: Toda pieza cubierta cuya sustitución no sea parte del mantenimiento requerido, o que esté sujeta a revisiones periódicas con el efecto de "reparar o sustituir según sea necesario" estará garantizada por 2 años. Toda pieza que esté programada para su sustitución como parte del mantenimiento requerido estará garantizada por el período de tiempo hasta la primera sustitución programada de la pieza.

DIAGNÓSTICO: No se deben efectuar cargos al propietario por el trabajo de diagnóstico que lleva a determinar que la pieza garantizada está defectuosa, si el trabajo de diagnóstico se realiza en un centro de servicio aprobado por HCOP.

DAÑOS INDIRECTOS: HCOP podría ser responsable por los daños a otros componentes del motor causados por la falla de una pieza garantizada que aún se encuentre cubierta por la garantía.

LO QUE NO ESTÁ CUBIERTO: Todas las averías causadas por el abuso, descuido o mantenimiento incorrecto no se encuentran cubiertas.

COMPONENTES ADICIONALES O MODIFICADOS: La utilización de añadiduras o de piezas modificadas puede servir de fundamento para anular una reclamación de garantía. HCOP no tiene la responsabilidad de cubrir fallas de piezas garantizadas causadas por la utilización de piezas adicionales o modificadas.

CÓMO PRESENTAR UNA RECLAMACIÓN: Si tiene cualquier duda respecto de los derechos y las responsabilidades que implica esta garantía, debe comunicarse con el centro de servicio autorizado de HCOP más cercano.

Llame a HCOP al 1-800-487-5951 (EE. UU.) o al 1-800-805-5523 (Canadá), o envíe un correo electrónico a emissions@husqvarnagroup.com.

DÓNDE OBTENER SERVICIO DE GARANTÍA: Los servicios o las reparaciones en garantía se deben proporcionar en todos los centros de servicio de HCOP. Llame a HCOP al 1-800-487-5951 (EE. UU.) o al 1-800-805-552 3 (Canadá), o envíe un correo electrónico a emissions@husqvarnagroup.com.

MANTENIMIENTO, SUSTITUCIÓN Y REPARACIÓN DE PIEZAS RELACIONADAS CON LAS EMISIONES: Cualquier pieza de reemplazo aprobada por HCOP que se utilice en la realización de cualquier mantenimiento o reparación por garantía en las piezas relacionadas con las emisiones se proporcionará sin cargo al propietario, si la pieza está cubierta por la garantía.

LISTA DE PIEZAS DE LA GARANTÍA DE CONTROL DE EMISIONES: El carburador, el filtro de aire (cubierto con el programa de mantenimiento), el sistema de encendido: la bujía de encendido (cubierta con programa de mantenimiento), el módulo de encendido, el silenciador incluido el catalizador (si existe), el depósito de combustible, la línea, y la tapa.

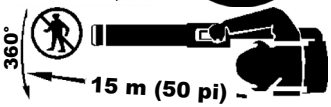
DECLARACIÓN DE MANTENIMIENTO: El propietario es responsable de la ejecución del mantenimiento requerido según se define en el manual de instrucciones.

IDENTIFICATION DES SYMBOLES DE SÉCURITÉ

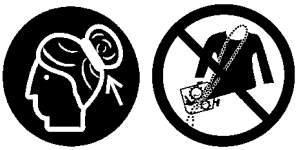
⚠ **AVERTISSEMENT : Cet appareil peut être dangereux! Toute utilisation négligente ou inappropriée pourrait causer des blessures graves.**

⚠ **AVERTISSEMENT : Lire le manuel de l'opérateur avant d'utiliser l'appareil. Le non-respect de ces consignes pourrait provoquer des blessures très graves à l'utilisateur ou à des passants. Conserver le manuel de l'opérateur.**

Le souffleur peut projeter violemment des objets. Vous pouvez perdre la vue ou être blessé. Toujours porter une protection de l'ouïe, un respirateur ou un masque ainsi que des lunettes de protection conforme à la norme Z87. Toujours porter des pantalons longs et lourds, des manches longues, des bottes et des gants.



Zone de danger de projection d'objets. Garder les enfants, les passants et les animaux à au moins 15 m (50 pi) de la zone de travail pendant le démarrage ou le fonctionnement de l'appareil. Ne pas diriger la buse du souffleur en direction de personnes ou d'animaux domestiques. Hors de la zone de 15 m (50 pi), le risque de blessure par des objets projetés persiste. Encourager les personnes à proximité à porter des lunettes de protection. Si une personne s'approche, arrêter le moteur.



Attacher les cheveux longs pour les maintenir au-dessus des épaules. Ne pas porter de bijoux, de vêtements amples ou dotés de cordons ou de lacets susceptibles de se prendre dans les pièces mobiles de l'appareil.

⚠ **AVERTISSEMENT : Les gaz d'échappement du moteur de cet appareil contiennent des substances chimiques considérées par l'État de la Californie comme étant cancérigènes et susceptibles de causer des malformations congénitales et autres effets nuisibles sur les organes reproducteurs.**

Les renseignements sur l'étiquette du produit indiquent la norme de certification de votre moteur.

Exemple : EPA ou CALIFORNIE (année).

Ce moteur est certifié conforme aux normes relatives aux émissions pour l'utilisation suivante :

- Modérée (50 heures)

RÈGLES DE SÉCURITÉ

⚠ **AVERTISSEMENT : Le non-respect de toutes les règles et précautions de sécurité peut causer des blessures graves.**

CONNAISSANCE DE L'APPAREIL

- Ne pas utiliser cet appareil avant d'avoir lu et bien compris le manuel d'instruction et d'être en mesure d'observer les avertissements et consignes de sécurité qu'il contient.
- Limiter l'usage de cet appareil aux personnes qui comprennent et qui observeront les avertissements et consignes de sécurité contenus dans ce manuel.

⚠ **AVERTISSEMENT : Inspecter la zone de travail avant de démarrer l'appareil. Pour éviter des blessures ou des dommages à la propriété durant le travail, retirer tous les objets durs qui risqueraient de ricocher ou d'être projetés.**

⚠ **AVERTISSEMENT : Maintenir l'appareil avec l'échappement du silencieux loin de votre corps et de vos vêtements.**

Utiliser votre appareil comme souffleur pour :

- Enlever les débris et l'herbe coupée des allées, des trottoirs, des terrasses, etc.
- Souffler l'herbe coupée, la paille ou les feuilles pour les mettre en piles autour des joints ou entre des briques.

PLANIFICATION DE LA TÂCHE

- Toujours porter des lunettes de protection pendant l'utilisation, la réparation ou l'entretien de l'appareil. Des lunettes de protection aident à empêcher la projection, dans les yeux et le visage, de roches ou de débris susceptibles de causer la cécité ou de graves blessures. Les lunettes de protection doivent être conformes à la norme ANSI Z87.
- Toujours porter une protection pour les pieds. Ne pas marcher pieds nus ou porter des sandales.
- Toujours porter un respirateur ou un masque lors de l'utilisation de l'appareil dans des environnements poussiéreux.
- Attacher les cheveux longs pour les maintenir au-dessus des épaules. Attacher ou retirer les bijoux, les vêtements amples ou munis de cordons ou de lacets susceptibles de se prendre dans les pièces mobiles de l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil si vous êtes fatigué, malade, perturbé, ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Garder les enfants, les passants et les animaux à au moins 15 m (50 pi) de la zone de travail pendant le démarrage ou le fonctionnement de l'appareil. Ne pas diriger la buse du souffleur en direction de personnes ou d'animaux domestiques.

PRÉCAUTIONS RELATIVES À LA MANIPULATION DU CARBURANT

- Éliminer toutes les sources d'allumage ou d'étincelles dans la zone où le carburant est mélangé, versé ou entreposé, y compris les cigarettes, les flammes nues ou les travaux produisant des étincelles.
- Mélanger et verser le carburant à l'extérieur, entreposer le carburant dans un endroit frais, sec et bien ventilé, et utiliser des contenants étiquetés pour le carburant.
- Ne pas fumer pendant la manipulation du carburant ou l'utilisation de l'appareil.
- Vérifier que l'appareil est correctement assemblé et en bon état de fonctionnement.
- Ne pas ajouter de carburant dans le réservoir pendant que le moteur est en marche.
- Éviter de répandre du carburant ou de l'huile. Essuyer tout le carburant accidentellement déversé avant de faire démarrer le moteur.
- S'éloigner d'au moins 3 m (10 pi) du carburant et de la zone de remplissage avant de faire démarrer le moteur.
- L'essence doit toujours être entreposée dans un contenant approuvé pour les liquides inflammables.

UTILISATION SÉCURITAIRE DE L'APPAREIL

- Avant l'utilisation, vérifier qu'il n'y a pas de pièces usées, desserrées, manquantes ou endommagées sur l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement.
- Vérifier que les surfaces extérieures de l'appareil sont exemptes d'huile ou de carburant.
- Ne jamais faire démarrer ou fonctionner le moteur dans un local fermé, dans un bâtiment ou dans un endroit non ventilé. Respirer des gaz d'échappement peut entraîner la mort.
- Pour éviter une décharge d'électricité statique, ne pas porter des gants en caoutchouc ou tout autre gant isolé lors de l'utilisation de l'appareil.
- Ne poser l'appareil que sur une surface propre et ferme, lorsque le moteur tourne. Les débris tels que le gravier, le sable, la poussière, les herbes, etc. pourraient être aspirés et projetés à travers l'ouverture de décharge, en provoquant des dommages à l'appareil ou des dommages matériels ou en causant des blessures graves aux personnes à proximité ou à l'utilisateur.
- Éviter les environnements dangereux. Ne pas utiliser cet appareil dans des endroits non ventilés ou susceptibles d'emmagasiner des vapeurs explosives ou du monoxyde de carbone.
- Toujours se tenir bien campé et en équilibre. Ne pas trop se pencher en avant.
- Ne pas utiliser l'appareil à partir d'une échelle, d'un arbre, d'une pente raide, d'une toiture ou à partir d'autres endroits élevés ou de surfaces instables. Cela pourrait provoquer des blessures graves.
- Ne jamais placer d'objets à l'intérieur des tubes du souffleur; toujours diriger les débris soufflés loin des personnes, des animaux, du verre et des objets solides tels que les arbres, les voitures, les murs, etc. La force de l'air peut projeter ou faire ricocher les roches, la saleté ou les bâtons, ce qui peut blesser les personnes ou les animaux, briser la glace ou causer d'autres dommages.
- Ne jamais faire fonctionner l'appareil sans l'équipement approprié ci-joint. Lors de l'utilisation de l'appareil comme souffleur, toujours installer le tube du souffleur.
- Vérifier fréquemment l'ouverture de l'admission d'air et le tube du souffleur, toujours avec le moteur arrêté et la bougie d'allumage débranchée. Garder les évents et les tubes de décharge exempts de débris qui peuvent s'accumuler et limiter le débit d'air adéquat tout en endommageant l'appareil.
- Ne jamais utiliser l'appareil pour épandre des produits chimiques, des engrais, ou d'autres substances qui peuvent contenir des matières toxiques.
- Pour éviter de propager les flammes, ne pas utiliser l'appareil près des feux de feuilles ou de broussailles, de foyers, de barbecues, de cendriers, etc.
- Utiliser uniquement l'appareil pour les tâches décrites dans le présent manuel.

ENTRETIEN APPROPRIÉ DE L'APPAREIL

- Confier à un concessionnaire autorisé toutes les procédures d'entretien autres que celles recommandées dans ce manuel d'instructions.
- Afin de réduire les risques de blessure associés au contact avec les pièces en rotation, couper le moteur avant d'installer ou de retirer un accessoire. N'utiliser l'appareil que lorsque les protections sont en place. Toujours déconnecter la bougie d'allumage avant d'effectuer l'entretien ou d'accéder aux pièces mobiles.
- Utiliser uniquement des pièces de fabricant d'origine. L'utilisation de pièces d'une autre marque pourrait annuler la garantie de l'appareil ou possiblement l'endommager.
- Vidanger le réservoir de carburant avant d'entreposer l'appareil. Vider la cuve du carburateur en faisant démarrer le moteur et en le laissant fonctionner jusqu'à l'arrêt.
- N'utiliser sur votre appareil aucun accessoire ou outil autre que ceux recommandés par le fabricant.
- Ne pas entreposer l'appareil dans un local fermé, là où des vapeurs de carburant pourraient être exposées à des étincelles ou une flamme nue pouvant provenir, p. ex., d'un chauffe-eau, d'un moteur électrique, d'un interrupteur ou d'un appareil de chauffage.
- Entreposer l'appareil dans un endroit sec et hors de la portée des enfants.

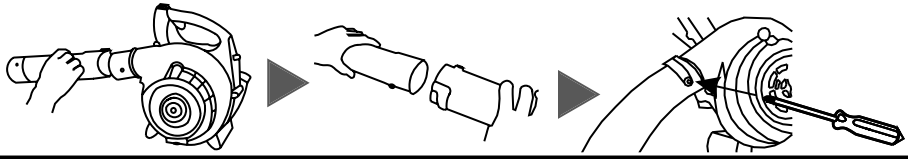
AVIS SPÉCIAUX : Une exposition excessive aux vibrations découlant de l'utilisation prolongée d'outils à main à moteur thermique peut entraîner des problèmes circulatoires ou nerveux dans les doigts, les mains et les articulations chez les personnes sujettes à des troubles cardio-vasculaires ou de tuméfactions anormaux. L'utilisation prolongée par temps froid a été associée à l'endommagement des vaisseaux sanguins chez les personnes en bonne santé. En cas d'apparition de symptômes tels que l'engourdissement, la douleur, la perte de force, le changement de la couleur ou de la texture de la peau ou la perte de sensation dans les doigts, les mains ou les articulations, cesser d'utiliser cet outil et consulter un médecin. Un système antivibration ne garantit pas l'évitement de ces problèmes. Les opérateurs qui utilisent des appareils mécaniques de manière permanente et régulière doivent suivre de près leur condition physique et l'état de cet appareil.

AVIS SPÉCIAUX : Cet appareil est muni d'un silencieux limiteur de température et d'un écran pare-étincelles conformes aux codes 4442 et 4443 des normes de la Californie. Toutes les terres forestières des États-Unis et les États de la Californie, l'Idaho, le Maine, le Minnesota, le New Jersey, l'Oregon et Washington exigent légalement que plusieurs moteurs à combustion interne soient équipés d'un écran pare-étincelles. L'opérateur qui travaille dans un État ou dans une localité où de telles réglementations existent est légalement responsable du maintien de l'état de bon fonctionnement de ces dispositifs. Le non-respect de cette consigne constitue une violation de la loi. Toutefois, dans des conditions d'utilisation personnelles normales, aucun entretien du silencieux ou de l'écran pare-étincelles n'est nécessaire. Après 50 heures d'utilisation, il est recommandé de faire vérifier ou remplacer le silencieux par un concessionnaire autorisé.

ASSEMBLAGE

⚠ **AVERTISSEMENT : Si l'appareil reçu est déjà assemblé, répéter toutes les étapes pour vérifier qu'il est correctement monté et que toutes les fixations sont bien serrées. Suivre toutes les consignes de sécurité contenues dans le manuel et apposées sur l'appareil.**

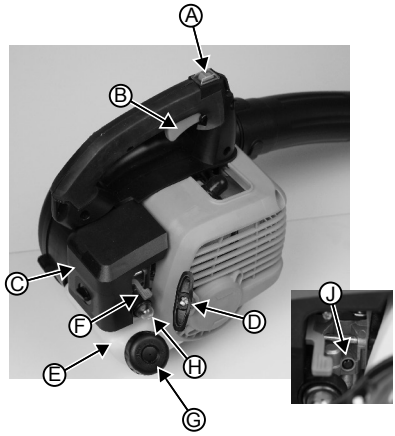
REMARQUE : Il est normal que le filtre à carburant fasse du bruit lorsque le réservoir de carburant est vide.



FONCTIONNEMENT

CONNAÎTRE VOTRE SOUFFLEUR

LIRE CE MANUEL D'INSTRUCTIONS ET LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER CET APPAREIL. Comparer les illustrations avec votre appareil afin de connaître les emplacements des différents dispositifs de commande et de réglage. Conserver ce manuel aux fins de référence.



A. Interrupteur d'arrêt
B. Commande des gaz
C. Couvercle de filtre à air
D. Corde du lanceur
E. Réservoir de carburant
F. Levier du volet de départ
G. Bouchon du réservoir de carburant
H Poire d'amorçage de carburant
J. Vis de réglage du régime de ralenti

AVANT LA MISE EN MARCHE DU MOTEUR

⚠ **AVERTISSEMENT : Avant d'utiliser l'appareil, lire les consignes de sécurité relatives au carburant. Si les consignes de sécurité ne sont pas bien comprises, ne pas tenter de remplir le réservoir de carburant. Composer le 1 800 487-5951.**

MÉLANGE DU CARBURANT

Pour obtenir le bon rapport de mélange d'huile, verser 2,6 onces d'huile pour moteur 2-temps dans 1 gallon d'essence fraîche.

IMPORTANT : Cet équipement est conçu pour fonctionner avec du carburant sans plomb ayant un indice minimal d'octane de 87 (méthode R+M/2), avec un mélange d'éthanol jusqu'à 10 % maximum par volume (E-10). Avant l'utilisation, le carburant doit être mélangé à une huile synthétique de bonne qualité pour moteur 2-temps refroidi à l'air conçue pour un mélange dans un rapport de 50:1.

Mélanger le carburant et l'huile dans une proportion 50:1. Le mélange à 50:1 s'obtient en versant 2,6 onces d'huile dans 1 gallon d'essence sans plomb. NE PAS UTILISER d'huile de qualité automobile ou marine. Ces huiles endommageront le moteur. Lors du mélange du carburant, suivre les instructions sur le contenant. Dès que l'huile est ajoutée au carburant, secouer quelques secondes le contenant pour assurer un bon mélange.

Avant de faire l'appoint de la scie, toujours lire et suivre les règles de sécurité relatives au carburant. Pour que l'essence utilisée soit fraîche, acheter des quantités qui peuvent être utilisées dans les 30 jours.

MISE EN GARDE : Ne jamais utiliser du carburant sans y ajouter de l'huile. Cela pourrait occasionner des dommages permanents au moteur et annuler la garantie limitée. Ne pas utiliser d'autres carburants, notamment les mélanges d'éthanol à plus de 10 % par volume (E-15, E-85) ou tout carburant additionné de méthanol.

Le recours à ces carburants peut entraîner des problèmes majeurs au niveau de la performance et de la durabilité du moteur.

RAVITAILLEMENT EN CARBURANT DU MOTEUR

- Retirer le bouchon du réservoir de carburant et verser le mélange de carburant dans le réservoir de carburant. Fermer hermétiquement le bouchon du réservoir de carburant.
- S'éloigner d'au moins 3 m (10 pi) de la zone de remplissage.
- Poser la machine sur le sol, puis tenir fermement sa poignée avec votre main droite. S'assurer que l'extrémité du souffleur est dirigée loin des personnes, des animaux, du verre et des objets solides.

POSITION DE DÉMARRAGE

⚠ **AVERTISSEMENT : Lors du démarrage du moteur, tenir l'appareil conformément aux instructions. Ne poser l'appareil que sur une surface propre et ferme, lorsque le moteur démarre ou lorsqu'il tourne. Les débris tels que le gravier, le sable, la poussière, les herbes, etc. pourraient être aspirés et projetés à travers l'ouverture de décharge, en provoquant des dommages à l'appareil ou des dommages matériels ou en causant des blessures graves aux personnes à proximité ou à l'utilisateur.**

REMARQUE : Si le moteur ne démarre toujours pas après que ces directives aient été suivies, composer le 1 800 487-5951.

DÉMARRAGE D'UN MOTEUR FROID (ou d'un moteur chaud après une panne sèche)

Positions de commande de régime :

ÉTRANGLEUR FERMÉ (position de démarrage)

ÉTRANGLEUR À MI-COURSE

ÉTRANGLEUR OUVERT (position de marche)

1. Appuyer lentement sur la poire d'amorçage de carburant à dix reprises.
2. Placer le levier d'étrangleur en position ÉTRANGLEUR FERMÉ (position de démarrage).
3. Tirer fermement sur la corde du lanceur jusqu'à ce que le moteur tente de démarrer, mais ne pas tirer plus de trois fois.
4. Placer le levier d'étrangleur en position ÉTRANGLEUR À MI-COURSE.
5. Tirer fermement sur la corde du lanceur jusqu'au démarrage du moteur.
6. Laisser le moteur réchauffer pendant dix secondes.
7. Placer le levier d'étrangleur en position ÉTRANGLEUR OUVERT (position de marche).

DÉMARRAGE D'UN MOTEUR CHAUD

1. Appuyer lentement sur la poire d'amorçage de carburant à dix reprises.
2. Placer le levier d'étrangleur en position ÉTRANGLEUR À MI-COURSE.
3. Tirer fermement sur la corde du lanceur jusqu'au démarrage du moteur.
4. Placer le levier d'étrangleur en position ÉTRANGLEUR OUVERT (position de marche).

DÉMARRAGE DIFFICILE (ou démarrage d'un moteur noyé)

1. Placer le levier d'étrangleur en position ÉTRANGLEUR OUVERT (position de marche).
2. Tirer fermement sur la corde du lanceur pour évacuer l'excès de carburant. Cela pourrait exiger d'actionner plusieurs fois la poignée du lanceur selon la quantité de carburant accumulée.

REMARQUE : Si le moteur refuse toujours de démarrer, consulter la section TABLEAU DE DÉPANNAGE, ou composer le 1 800 487-5951.

POUR COUPER LE MOTEUR

Pour couper le moteur, pousser l'interrupteur d'arrêt jusqu'à ce que le moteur s'arrête.

POSITION D'UTILISATION

⚠ **AVERTISSEMENT : Lors du soufflage des débris, maintenir l'appareil avec l'échappement du silencieux loin de votre corps et de vos vêtements (voir la figure).**

CONSEILS D'UTILISATION

- Pour réduire le risque de dommages à l'ouïe résultant du niveau de bruit, une protection de l'ouïe est requise.
- N'utiliser votre équipement motorisé qu'à des heures raisonnables, pas trop tôt le matin ni trop tard le soir lorsque des personnes pourraient être dérangées. Respecter les plages horaires stipulées dans les arrêtés locaux. Les plages horaires recommandées sont généralement comprises entre 9 h et 17 h, de lundi à samedi.
- Pour réduire le niveau de bruit, utiliser les souffleurs motorisés au régime le plus bas possible pour faire le travail.
- Pour réduire le niveau de bruit, limiter le nombre de pièces d'équipement utilisées simultanément.
- Utiliser des râteaux et des balais pour décoller les débris avant de les souffler.
- Dans des conditions poussiéreuses, mouiller légèrement les surfaces lorsque de l'eau est disponible.
- Préserver l'eau en utilisant des souffleurs motorisés au lieu de flexibles pour de nombreux travaux de pelouse et de jardin, y compris des travaux relatifs aux gouttières, claies, terrasses, grilles, trottoirs et jardins.
- Faire attention aux enfants, animaux domestiques, fenêtres ouvertes ou véhicules fraîchement lavés. Souffler les débris à l'écart en toute sécurité.
- Utiliser toute l'extension du tube du souffleur pour que la sortie d'air soit plus près du sol pendant les travaux.
- Après l'utilisation des souffleurs et d'autres équipements, LES NETTOYER! Disposer des débris dans des poubelles prévues à cet effet.

ENTRETIEN

Il est recommandé de faire effectuer tous les réglages et toutes les procédures de réparation et d'entretien non répertoriés dans le présent manuel par un concessionnaire agréé.

IMPORTANT : Confier toutes les réparations autres que l'entretien recommandé décrit dans le manuel d'instructions à un concessionnaire agréé.

Si un concessionnaire non agréé entretient la scie, le fabricant peut ne pas payer dans le cadre de la garantie pour les réparations. Il est de la responsabilité du propriétaire de maintenir et d'effectuer l'entretien général.

RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

La garantie de cet appareil ne couvre pas les pièces soumises à une utilisation abusive ou négligente de la part de l'opérateur. Pour se prévaloir de la pleine valeur de la garantie, l'opérateur doit effectuer l'entretien de l'appareil selon les instructions contenues dans ce manuel. Divers réglages doivent être effectués de façon périodique pour garantir le bon entretien de l'appareil.

RECHERCHE DE PIÈCES OU DE FIXATIONS DESSERRÉES

- Câble de bougie d'allumage
- Filtre à air
- Vis de carter

RECHERCHE DE PIÈCES ENDOMMAGÉES OU USÉES

Communiquer avec un concessionnaire autorisé pour le remplacement de toutes les pièces endommagées ou usées.

- Interrupteur d'arrêt – s'assurer que l'interrupteur d'arrêt coupe correctement le moteur. Pousser l'interrupteur d'arrêt jusqu'à ce que le moteur s'arrête. Redémarrer le moteur et continuer.
- Réservoir de carburant – cesser d'utiliser l'appareil si le réservoir de carburant présente des signes de dommages ou de fuites.

INSPECTION ET NETTOYAGE DE L'APPAREIL ET DES AUTOCOLLANTS

- Après chaque utilisation, inspecter l'appareil en entier pour détecter d'éventuels desserrages ou dommages aux pièces.
- Nettoyer l'appareil au moyen d'un chiffon humide imbibé de détergent doux. Essuyer ensuite l'appareil au moyen d'un chiffon sec et propre.

NETTOYAGE DU FILTRE À AIR

Un filtre à air colmaté réduit les performances du moteur et augmente la consommation de carburant. Toujours nettoyer le filtre à air après dix heures de fonctionnement, ou plus fréquemment dans les environnements poussiéreux.

1. Avant de retirer le couvercle, nettoyer sa surface ainsi que celles qui l'entourent pour éviter l'introduction de débris dans le carburateur au moment de le retirer.
2. Desserrer le bouton pour ouvrir le couvercle du filtre à air.
3. Retirer le filtre à air.

REMARQUE : Ne pas nettoyer le filtre avec de l'essence ou autres solvants inflammables. Cela pourrait créer un risque d'incendie et dégager des vapeurs inflammables.

4. Nettoyer le filtre à l'eau savonneuse.
5. Laisser sécher le filtre.
6. Déposer quelques gouttes d'huile pour filtres sur le filtre et le comprimer pour répartir l'huile uniformément.
7. Remplacer les pièces endommagées.

REMPLACEMENT DE LA BOUGIE

Remplacer la bougie tous les ans pour que le moteur démarre et fonctionne toujours de façon optimale.

Régler l'écartement des électrodes de la bougie d'allumage à 0,6 – 0,7 mm. Le calage de l'allumage est fixe et n'est pas réglable.

REMARQUE : Ce système d'allumage par étincelles est conforme à la norme ICES-002 du Canada.

1. Débrancher le fil de bougie en tournant et en tirant sur la coiffe de bougie.
2. Retirer la bougie du cylindre et la mettre au rebut.
3. Utiliser une bougie d'allumage de rechange de marque Champion RCJ-6Y. Serrer bien la bougie d'allumage à l'aide d'une douille de 3/4 po.
4. Réinstaller la coiffe de bougie.

INSPECTION DU SILENCIEUX ET DE L'ÉCRAN PARE-ÉTINCELLES

⚠ **AVERTISSEMENT : Les gaz qui s'échappent du silencieux de cet appareil contiennent des substances chimiques considérées par l'État de la Californie comme étant cancérigènes.**

Au fur et à mesure que vous utilisez l'appareil, des dépôts de carbone s'accumulent sur le silencieux et la grille pare-étincelles et doivent être retirés pour éviter les risques d'incendie et les pertes de performances du moteur.

Toutefois, dans des conditions d'utilisation personnelles normales, aucun entretien du silencieux ou de l'écran pare-étincelles n'est nécessaire. Après 50 heures d'utilisation, il est recommandé de faire vérifier ou remplacer le silencieux par un concessionnaire autorisé.

RÉGLAGES DU CARBURATEUR

1. Démarrer le moteur normalement.
2. Faire tourner le moteur au régime de ralenti jusqu'à atteindre la température de fonctionnement (deux à trois minutes).
3. Utiliser un tournevis pour tourner la vis de réglage du régime de ralenti du moteur.

- Tourner la vis de ralenti dans le sens horaire pour augmenter le régime de ralenti du moteur.
- Tourner la vis de ralenti dans le sens antihoraire pour réduire le régime de ralenti du moteur.

Si votre moteur ne fonctionne pas correctement ou si vous avez besoin d'aide supplémentaire, communiquer avec un concessionnaire agréé ou composer le 1 800 487-5951.

ENTREPOSAGE

⚠ **AVERTISSEMENT : Effectuer les étapes suivantes après chaque utilisation :**

- Laisser le moteur refroidir et installer le protecteur de lames avant d'entreposer l'appareil ou de le transporter.
- Entreposer l'appareil et le carburant dans un local bien ventilé, là où des vapeurs de carburant ne pourraient pas être exposées à des étincelles ou une flamme nue pouvant provenir, p. ex., d'un chauffe-eau, d'un moteur électrique, d'un interrupteur ou d'un appareil de chauffage.
- Entreposer l'appareil après avoir vérifié que toutes les protections sont en place. Placer l'appareil de sorte que les arêtes vives ne puissent blesser une personne.
- Entreposer l'appareil et le carburant hors de la portée des enfants.

REMISAGE SAISONNIER

Préparer l'appareil à des fins d'entreposage à la fin de la saison ou s'il ne sera pas utilisé pendant 30 jours ou plus. Si votre appareil doit être entreposé pour une longue période :

- Nettoyer l'ensemble de l'appareil avant un long remisage.
- Remiser l'appareil dans un endroit propre et sec.
- Huiler légèrement les surfaces métalliques externes.

PRÉPARATION DU SYSTÈME DE CARBURANT À DES FINS D'ENTREPOSAGE

Un stabilisateur d'essence est un moyen acceptable de minimiser la formation de gomme d'essence pendant le remisage. Ajouter un stabilisateur à l'essence dans le réservoir ou dans le contenant de remisage. Respecter les proportions de mélange indiquées sur le contenant du stabilisateur.

Laisser le moteur tourner pendant au moins cinq minutes après l'ajout du stabilisateur.

REMARQUE : Durant l'entreposage de votre mélange essence/huile, l'huile se sépare de l'essence. Nous vous recommandons de secouer le récipient d'essence chaque semaine pour assurer un bon mélange essence-huile.

PRÉPARATION DU MOTEUR À DES FINS D'ENTREPOSAGE

- Retirer la bougie d'allumage et verser 1 cuillère à thé d'huile pour moteur 2-temps pour un mélange de 50:1 dans l'orifice de la bougie. Tirer lentement le cordon de démarrage de huit à dix fois pour bien répartir l'huile.
- Remplacer la bougie d'allumage par une neuve.
- Nettoyer le filtre à air.
- Vérifier que tous les écrous et vis sont bien serrés. Remplacer toute pièce endommagée, cassée ou usée.
- Au début de chaque saison, utiliser uniquement du carburant frais et mélangé à de l'huile en respectant le rapport approprié.

AUTRE

- Ne pas entreposer l'essence d'une saison à l'autre.
- Remplacer le bidon d'essence s'il commence à rouiller.

TABLEAU DE DÉPANNAGE

⚠ **AVERTISSEMENT : Toujours arrêter l'appareil et débrancher la bougie avant d'effectuer toutes les réparations recommandées ci-dessous, autres que celles qui nécessitent le fonctionnement de l'appareil.**

PROBLÈMES	CAUSES	MESURES CORRECTIVES
Le moteur refuse de démarrer.	1. Le moteur est noyé. 2. Le réservoir de carburant est vide. 3. La bougie ne produit pas d'étincelles. 4. Le carburant n'atteint pas le carburateur. 5. La compression est trop faible.	1. Se reporter à la rubrique « Démarrage difficile » dans la section Fonctionnement. 2. Remplir le réservoir avec un mélange approprié. 3. Installer une bougie neuve. 4. Vérifier si le filtre à carburant est colmaté, et le remplacer au besoin. Vérifier si les tubes de carburant sont pincés ou fendus, et les réparer ou remplacer au besoin. 5. Contacter un concessionnaire autorisé.
Le ralenti du moteur est irrégulier.	1. Le carburant n'atteint pas le carburateur. 2. Le carburateur est déréglé. 3. Les joints d'étanchéité du vilebrequin sont usés. 4. La compression est trop faible.	1. Vérifier si le filtre à carburant est colmaté, et le remplacer au besoin. Vérifier si les tubes de carburant sont pincés ou fendus, et les réparer ou remplacer au besoin. 2. Contacter un concessionnaire autorisé. 3. Contacter un concessionnaire autorisé. 4. Contacter un concessionnaire autorisé.
Le régime du moteur n'augmente pas, il manque de puissance ou cale en charge.	1. Le filtre à air est colmaté. 2. Le carburant n'atteint pas le carburateur. 3. La bougie est encrassée. 4. Le carburateur est déréglé. 5. Accumulation de carbone. 6. La compression est trop faible.	1. Nettoyer ou remplacer le filtre à air. 2. Vérifier si le filtre à carburant est colmaté, et le remplacer au besoin. Vérifier si les tubes de carburant sont pincés ou fendus, et les réparer ou remplacer au besoin. 3. Nettoyer ou remplacer la bougie d'allumage et régler de nouveau l'écartement. 4. Contacter un concessionnaire autorisé. 5. Contacter un concessionnaire autorisé. 6. Contacter un concessionnaire autorisé.
Le moteur dégage trop de fumée.	1. L'étrangleur est partiellement fermé. 2. Le mélange de carburant est incorrect. 3. Le filtre à air est colmaté. 4. Le carburateur est déréglé.	1. Régler correctement l'étrangleur. 2. Vider le réservoir d'essence et le remplir avec un mélange approprié. 3. Nettoyer ou remplacer le filtre à air. 4. Contacter un concessionnaire autorisé.
Le moteur surchauffe.	1. Le mélange de carburant est incorrect. 2. L'écartement de la bougie est incorrect. 3. Le carburateur est déréglé. 4. Accumulation de carbone.	1. Se reporter à la rubrique Ravitaillement en carburant du moteur dans la section Fonctionnement. 2. Installer une bougie neuve appropriée. 3. Contacter un concessionnaire autorisé. 4. Contacter un concessionnaire autorisé.

DONNÉES TECHNIQUES

Vitesse de pointe en m/s (mi/h)	85 (190)
Volume en m^3/min (pi^3/min)	12 (430)
Force en N	13.2

DÉCLARATION DE GARANTIE DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION DE L'ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY (EPA) DES ÉTATS-UNIS, DE LA CALIFORNIE ET D'ENVIRONNEMENT CANADA

IMPORTANT : Le présent produit est conforme à la réglementation de la Phase 3 de l'Environmental Protection Agency (EPA) des États-Unis en ce qui concerne les émissions d'échappement et d'évaporation. Pour assurer la conformité à la Phase 3 de l'EPA, nous recommandons le recours à des pièces de remplacement d'origine uniquement. L'utilisation de pièces de remplacement non conformes est une infraction à la législation fédérale.

VOS DROITS ET OBLIGATIONS EN VERTU DE LA GARANTIE : L'Environmental Protection Agency (EPA) des États-Unis, le California Air Resources Board, Environnement Canada et Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. (HCOP) sont heureux de détailler pour vous la garantie du système antipollution de votre petit moteur hors route de l'année 2017 et ultérieure. En Californie, les petits moteurs hors route doivent être conçus, fabriqués et équipés de manière à répondre aux normes antipollution strictes de l'État. HCOP doit garantir les systèmes de contrôle antipollution de votre petit moteur hors route pendant la période figurant sur la liste ci-dessous à condition que votre petit moteur hors route ne présente aucun signe d'utilisation abusive, de négligence ou d'entretien inapproprié. Le système antipollution comprend des pièces telles que le carburateur, le système d'allumage ainsi que le réservoir de carburant avec le tube de carburant et le bouchon. En cas de problème couvert par la garantie, HCOP réparera votre petit moteur hors route sans frais. Les frais couverts par la garantie comprennent le diagnostic, les pièces et la main d'œuvre.

COUVERTURE DE LA GARANTIE DU FABRICANT : Si une pièce de votre moteur liée aux émissions (selon la liste des pièces de la garantie antipollution) est défectueuse en elle-même ou à cause d'une défaillance du moteur ou d'une erreur de main d'œuvre, cette pièce sera réparée ou remplacée par HCOP.

RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE EN VERTU DE LA GARANTIE : En tant que propriétaire d'un petit moteur hors route, vous êtes responsable du respect de l'entretien obligatoire indiqué dans le manuel d'instructions. HCOP vous recommande de conserver tous les reçus relatifs à l'entretien de votre petit moteur hors route, mais elle ne peut pas refuser l'application de la garantie pour la seule raison de l'absence de reçus ou du non-respect de l'entretien obligatoire prévu. En tant que propriétaire d'un petit moteur hors route, vous devez savoir que HCOP peut vous refuser la couverture de la garantie si la défaillance de votre petit moteur hors route ou d'une pièce de celui-ci est causée par une utilisation abusive, une négligence, un entretien inapproprié, une modification non approuvée ou l'utilisation d'une pièce ni fabriquée ni approuvée par le fabricant d'origine. Vous avez la responsabilité de présenter votre petit moteur hors route au centre de réparation autorisé HCOP dès qu'un problème se manifeste. Les réparations couvertes par la garantie doivent être effectuées dans un délai raisonnable qui n'excède pas 30 jours. Pour toute question relative à vos droits et responsabilités en vertu de la garantie, communiquer avec le centre de services autorisé le plus proche.

Veuillez communiquer avec HCOP au 1-800-487-5951 (É.-U.) ou au 1-800-805-5523 (Canada) ou envoyer un courriel à emissions@husqvarnagroup.com.

DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR DE LA GARANTIE : La période de garantie commence à la date d'achat du petit moteur hors route.

DURÉE DE LA COUVERTURE : Cette garantie est valable pour une période de deux ans à partir de la date d'achat initiale ou jusqu'à la fin de la garantie du produit (la plus longue étant celle retenue).

ÉLÉMENTS COUVERTS : RÉPARATION OU REMPLACEMENT DES PIÈCES. La réparation ou le remplacement de toute pièce garantie doit être effectué sans frais pour le propriétaire dans un centre de services HCOP autorisé. Pour toute question relative à vos droits et responsabilités relativement à la garantie, communiquer avec le centre de services agréé le plus proche. Veuillez communiquer avec HCOP au 1-800-487-5951 (É.-U.) ou au 1-800-805-5523 (Canada) ou envoyer un courriel à emissions@husqvarnagroup.com.

PÉRIODE DE GARANTIE : Toute pièce garantie dont le remplacement n'est pas prévu par le calendrier d'entretien obligatoire ou dont l'inspection régulière est prévue dans le calendrier d'entretien et fait l'objet d'une mention de type « réparer ou remplacer si nécessaire » est garantie pendant deux ans. Toute pièce garantie dont le remplacement est prévu par le calendrier d'entretien obligatoire est garantie pendant l'intégralité de la période de garantie jusqu'à la date du premier remplacement prévu de la pièce.

DIAGNOSTIC : Le propriétaire n'a pas à payer pour le diagnostic permettant de conclure que la pièce garantie est défectueuse, à condition qu'un tel diagnostic soit effectué dans un centre de services HCOP autorisé.

DOMMAGES CONSÉCUTIFS : HCOP peut être tenue responsable des dommages aux autres composants du moteur directement causés par la défaillance d'une pièce encore sous garantie.

ÉLÉMENTS NON COUVERTS : Toutes les pannes dues à un abus, à de la négligence ou à un entretien inadéquat ne sont pas couvertes.

PIÈCES COMPLÉMENTAIRES OU MODIFIÉES : L'utilisation de pièces complémentaires ou modifiées est un motif suffisant pour rejeter une demande d'indemnisation. HCOP n'a pas la responsabilité de garantir les pannes de pièces garanties provoquées par l'utilisation d'une pièce complémentaire ou modifiée.

COMMENT PRÉSENTER UNE DEMANDE D'INDEMNISATION : Pour toute question relative à vos droits et responsabilités relativement à la garantie, communiquez avec le centre de services HCOP agréé le plus proche.

Veuillez communiquer avec HCOP au 1-800-487-5951 (É.-U.) ou au 1-800-805-5523 (Canada) ou envoyer un courriel à emissions@husqvarnagroup.com.

OÙ JOINDRE LE SERVICE DE GARANTIE : Les services de garantie ou de réparation sont assurés par tous les centres de services HCOP autorisés. Veuillez communiquer avec HCOP au 1 800 487-5951 (É.-U.) ou au 1 800 805-5523 (Canada) ou envoyer un courriel à l'adresse emissions@husqvarnagroup.com.

ENTRETIEN, REMPLACEMENT ET RÉPARATION DES PIÈCES RELATIVES AUX ÉMISSIONS : Toute pièce de remplacement approuvée par HCOP utilisée pour procéder à un entretien ou à une réparation doit être fournie sans frais pour le propriétaire si la pièce d'origine est sous garantie.

LISTE DES PIÈCES DE LA GARANTIE ANTIPOLLUTION : Carburateur, filtre à air (couverts dans la limite du calendrier d'entretien), système d'allumage, bougie (couverte dans la limite du calendrier d'entretien), module d'allumage, silencieux y compris le catalyseur (selon l'équipement), réservoir de carburant, tube et bouchon de carburant.

ATTESTATION D'ENTRETIEN : Le propriétaire a la responsabilité du respect de l'entretien obligatoire défini dans le manuel d'instructions.

STOP

Please do not return product to retailer.
No devuelva el producto a la tienda.
Ne pas retourner le produit au revendeur.

1-800-487-5951

POULAN®

poulan.com